

138037-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Landscaping work – ZUG / Garten- und Landschaftsbauarbeiten

OJ S 41/2026 27/02/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landratsamt Garmisch-Partenkirchen

R-phost: liegenschaften@lra-gap.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: ZUG / Garten- und Landschaftsbauarbeiten

Cur síos: Im Rahmen der Generalsanierung des Zugspitzrealschule in Garmisch-

Partenkirchen sind die Freianlagen samt Pausenhof wiederherzustellen bzw. neu anzulegen.

Der Ausbaubereich umfasst eine Gesamtfläche von ca. 2900 qm und gliedert sich in ca. 3

Bereiche: 1. Pausenhof und angrenzende Bereiche einschl. Wiederherstellen öffentlicher

Gehwege (ca. 2000 qm): Der Pausenhof im Osten ist überwiegend mit Tiefgarage und gedämmten Kellerräumen unterbaut, im wesentlichen Bereich ebenflächig bzw. leicht geneigt

(1-2%) 2. Tiefhof (ca. 600 qm): Der Tiefhof mit Nutzung als Schulgarten, Werkhof und

Klassenzimmer im Freien befindet sich im Süden und Westen des Grundstücks entlang des

Kanker-Uferwegs. Er liegt ca. 3,30 bis 3,80 m unterhalb des angrenzenden Geländes und wird

begrenzt durch eine um nochmals 50 cm höhere Stützwand zuzgl. späterem Geländer. Bei

sämtlichen Arbeiten im Bereich des Tiefhofs ist ein Mehraufwand für Anlieferung und Logistik

aufgrund des Höhensprungs einzukalkulieren. 3. Rückausgang Sport (ca. 300 m): Der

Rückausgang befindet sich im Norden ca. 1,30 m über der bestehenden Sportanlage und ist

mit gedämmten Technikräumen unterbaut, wird zukünftig überbaut mit einer vorgelagerten

Terrasse, einer Stufen-Rampenanlage und Sitzblöcken. Wesentliche Mengen und

Teilleistungen: Abbruch - und Rückbauarbeiten, div. Entwässerungsarbeiten: Retentions- und

Drainageeinrichtungen (ca. 1200 qm), Straßen- und Hofeinläufe (ca. 20 St), Rinnen (ca. 50

m), Fassadenrinnen (ca. 70 m) - Roste (ca. 15 qm) div. Erdarbeiten und Planien, Auffüllungen

und Tragschichtarbeiten (ca. 725 cbm), Belagarbeiten: Betonpflaster-Arbeiten und div. Beläge

für Neben-flächen (ca. 1065 qm), Granitpflaster-Arbeiten (Material vorhanden) (ca. 800 qm),

Wassergeb. Wegedecke (ca. 90 qm), div. Aufkantungen: von ca. 50 bis ca. 160 cm Höhe aus

Beton, Stahl- sowie Gabionenkörben (ca. 100 m), Stützwinkel-Aufkantungen-Sitzstufen (ca. 95

m), Betonsitzblöcke (6 Stück – 6,60 m), Stufenanlage aus Beton-Blockstufen einschl.

Unterbau (ca. 155 m), Rampenanlage (ca. 15 m), Fundamentarbeiten für Versorgung und

Nebengebäude (ca. 10-14 cbm), Ausstattung: Lüftungshauben (3 Stück á 4,1x1,5 m), Holz-

Zäune (ca. 25 m), Gewächshaus (3,0 x 4,4 m), Holz-Sitzauflagen (ca. 35 m), Abfallbehälter

(ca. 5 St), Fahrradständer (ca. 60 St), div. Vegetationstechnische Bodenarbeiten: Oberboden

und Substrate (ca. 150 cbm), Pflanzenlieferung - Pflanzarbeit von Bäumen (ca. 15 St), Hecken

/ca. 25 m), Sträuchern (ca. 150 St.), Bodendeckern (ca. 500 St.), div. Rasenarbeiten (ca. 85

qm), Extensive Dachbegrünung (ca. 50 qm) Die Inbetriebnahme der Schule findet zwingend

und unmittelbar nach den Winterferien 2026/27 am 11.01.2027 statt. Der Umzug des Schulinventars findet davor vom 16.-18. Dezember 2026 statt. Bis dahin sind die Ausbauarbeiten - allem voran im Pausenhof und Bereich von Eingängen und Rettungswegen soweit fertigzustellen, dass ein reibungsloser Schulbetrieb möglich ist und alle Zugänge, Rettungswege und Pausenräume sicher zu benutzen sind.

Aitheantóir an nóis imeachta: e88d080f-d83a-474b-b073-bd478e15a1a8

Aitheantóir inmheánach: 1.2200.9451.3

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112700 Landscaping work

Aicmiú breise (cpv): 45112712 Landscaping work for gardens, 45236230 Flatwork for gardens, 45233222 Paving and asphaltting works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Garmisch-Partenkirchen

Cód poist: 82467

Foroinn tíre (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: ZUG / Garten- und Landschaftsbauarbeiten

Cur síos: Im Rahmen der Generalsanierung der Zugspitzrealschule in Garmisch-Partenkirchen sind die Freianlagen samt Pausenhof wiederherzustellen bzw. neu anzulegen. Der Ausbaubereich umfasst eine Gesamtfläche von ca. 2900 qm und gliedert sich in ca. 3 Bereiche: 1. Pausenhof und angrenzende Bereiche einschl. Wiederherstellen öffentlicher Gehwege (ca. 2000 qm): Der Pausenhof im Osten ist überwiegend mit Tiefgarage und

gedämmten Kellerräumen unterbaut, im wesentlichen Bereich ebenflächig bzw. leicht geneigt (1-2%) 2. Tiefhof (ca. 600 qm): Der Tiefhof mit Nutzung als Schulgarten, Werkhof und Klassenzimmer im Freien befindet sich im Süden und Westen des Grundstücks entlang des Kanker-Uferwegs. Er liegt ca. 3,30 bis 3,80 m unterhalb des angrenzenden Geländes und wird begrenzt durch eine um nochmals 50 cm höhere Stützwand zuzgl. späterem Geländer. Bei sämtlichen Arbeiten im Bereich des Tiefhofs ist ein Mehraufwand für Anlieferung und Logistik aufgrund des Höhensprungs einzukalkulieren. 3. Rückausgang Sport (ca. 300 m): Der Rückausgang befindet sich im Norden ca. 1,30 m über der bestehenden Sportanlage und ist mit gedämmten Technikräumen unterbaut, wird zukünftig überbaut mit einer vorgelagerten Terrasse, einer Stufen-Rampenanlage und Sitzblöcken. Wesentliche Mengen und Teilleistungen: Abbruch - und Rückbauarbeiten, div. Entwässerungsarbeiten: Retentions- und Drainageeinrichtungen (ca. 1200 qm), Straßen- und Hofeinläufe (ca. 20 St), Rinnen (ca. 50 m), Fassadenrinnen (ca. 70 m) - Roste (ca. 15 qm) div. Erdarbeiten und Planien, Auffüllungen und Tragschichtarbeiten (ca. 725 cbm), Belagarbeiten: Betonpflaster-Arbeiten und div. Beläge für Neben-flächen (ca. 1065 qm), Granitpflaster-Arbeiten (Material vorhanden) (ca. 800 qm), Wassergeb. Wegedecke (ca. 90 qm), div. Aufkantungen: von ca. 50 bis ca. 160 cm Höhe aus Beton, Stahl- sowie Gabionenkörben (ca. 100 m), Stützwinkel-Aufkantungen-Sitzstufen (ca. 95 m), Betonsitzblöcke (6 Stück – 6,60 m), Stufenanlage aus Beton-Blockstufen einschl. Unterbau (ca. 155 m), Rampenanlage (ca. 15 m), Fundamentarbeiten für Versorgung und Nebengebäude (ca. 10-14 cbm), Ausstattung: Lüftungshauben (3 Stück á 4,1x1,5 m), Holz-Zäune (ca. 25 m), Gewächshaus (3,0 x 4,4 m), Holz-Sitzauflagen (ca. 35 m), Abfallbehälter (ca. 5 St), Fahrradständer (ca. 60 St), div. Vegetationstechnische Bodenarbeiten: Oberboden und Substrate (ca. 150 cbm), Pflanzenlieferung - Pflanzarbeit von Bäumen (ca. 15 St), Hecken /ca. 25 m), Sträuchern (ca. 150 St.), Bodendeckern (ca. 500 St.), div. Rasenarbeiten (ca. 85 qm), Extensive Dachbegrünung (ca. 50 qm) Die Inbetriebnahme der Schule findet zwingend und unmittelbar nach den Winterferien 2026/27 am 11.01.2027 statt. Der Umzug des Schulinventars findet davor vom 16.-18. Dezember 2026 statt. Bis dahin sind die Ausbauarbeiten - allem voran im Pausenhof und Bereich von Eingängen und Rettungswegen soweit fertigzustellen, dass ein reibungsloser Schulbetrieb möglich ist und alle Zugänge, Rettungswege und Pausenräume sicher zu benutzen sind. Aitheantóir inmheánach: 1.2200.9451.3

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112700 Landscaping work

Aicmiú breise (cpv): 45112712 Landscaping work for gardens, 45233222 Paving and asphaltting works, 45236230 Flatwork for gardens

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Garmisch-Partenkirchen

Cód poist: 82467

Foroinn tíre (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 03/08/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/12/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=322094

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Der Preis ist einziges Zuschlagskriterium.

Cur síos: Der Preis ist einziges Zuschlagskriterium.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 25/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa,

Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=322094

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 01/04/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 01/04/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landratsamt Garmisch-Partenkirchen

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Landratsamt Garmisch-Partenkirchen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landratsamt Garmisch-Partenkirchen

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Landratsamt Garmisch-Partenkirchen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landratsamt Garmisch-Partenkirchen

Uimhir chlárúcháin: +4988217510

Seoladh poist: Olympiastr. 10

Baile: Garmisch-Partenkirchen

Cód poist: 82467

Forinn tíre (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: liegenschaften@lra-gap.de

Teil.: +49 8821751404

Facs: +49 88217518410

Seoladh idirlín: <https://www.lra-gap.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Südbayern
Uimhir chlárúcháin: 09-0318006-60
Seoladh poist: Lazarettstraße 67
Baile: München
Cód poist: 80636
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Teil.: +49 89 2176-2411
Facs: +49 89 2176-2847

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 27b5b3a5-9341-43f7-8f0f-1eb63afd991d - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 26/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 138037-2026
Uimhir eagráin IO S: 41/2026
Dáta foilsithe: 27/02/2026